



MODE D'EMPLOI



Coupe-tubes pour tubes en PE

Jusqu'au Ø42 mm - 1 1/2" CTS - 1 1/4" IPS (utilisation à une main)
Jusqu'au Ø63 mm - 2" CTS - 2" IPS (utilisation à une main)
Jusqu'au Ø63 mm - 2" CTS - 2" IPS (utilisation à deux mains)

Table des matières

1.	Sécurité	4
1.1	Consignes générales de sécurité pour les outils	4
1.2	Consignes de sécurité spécifiques pour les coupe-tubes pour tubes PE	5
1.3	Symboles	5
1.3.1	Les symboles généraux	5
1.3.2	Signal d'obligation	5
1.3.3	Les signes d'interdiction	5
1.3.4	Signaux de danger	5
2.	Introduction	6
2.1	Domaine d'application	6
2.2	Maintenance et service	6
2.3	Instructions d'entretien	6
2.4	Mise au rebut	6
3.	Matériel livré	7
4.	Données techniques	7
5.	Aperçu et pièces de rechange	9
5.1	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main)	9
5.2	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)	9
5.3	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)	10
6.	Ouverture du coupe-tube	10
6.1	Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main)	10
6.2	Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)	11
6.3	Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)	11
7.	Coupe des tubes	12
8.	Fin de la coupe	13
9.	Maintenance	13

1. Sécurité

La condition essentielle pour garantir un usage en toute sécurité et un bon fonctionnement du produit, est la connaissance des consignes de sécurité. Ce manuel d'utilisation contient les indications les plus importantes pour une utilisation en toute sécurité de l'outil. Les consignes de sécurité doivent être avant toutes lues et comprises par chaque utilisateur de l'outil. Ces consignes de sécurité doivent être lues et appliquées conformément aux normes en vigueur, et à la législation relative aux conditions de travail, les règles d'installation, les codes d'application et les techniques de raccordement en vigueur du pays.

1.1 Consignes générales de sécurité pour les outils

a) Il est recommandé de lire attentivement et de comprendre toutes les consignes de sécurité et les instructions. La négligence liée au non-respect des consignes de sécurité et des instructions peuvent causer des chocs électriques, des incendies ou de graves blessures corporelles.

b) Conservez ces consignes de sécurité et instructions pour un usage ultérieur.

1) Sécurité dans la zone de travail

a) Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Le travail dans le désordre ou dans des zones non éclairées peut provoquer des accidents. Éviter de faire tomber l'outillage et soyez bien positionné.

2) Sécurité personnelle

a) Soyez attentifs! Prenez garde aux manipulations que vous faites et travaillez avec un outil en toute conformité.

b) Portez toujours des équipements de protection et des lunettes de protection. Le port d'équipements de protection tels que masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'outil, réduit le risque de blessures.

c) Porter des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

d) Assurez-vous que tous les utilisateurs aient bien compris les consignes de sécurité et qu'ils soient correctement formés.

3) Utilisation et entretien de l'outil

a) Gardez votre outil propre. Suivez bien les consignes de maintenance et les instructions pour le changement des outils. Gardez les poignées sèches, exemptes d'huile ou de graisse.

b) Prenez soin de votre outil. Vérifiez si les pièces en mouvement fonctionnent correctement, et qu'elles soient en bon état afin d'éviter un mauvais fonctionnement de l'outil. Faites réparer les pièces endommagées avant l'utilisation de l'outil. Beaucoup d'accidents sont provoqués par des outils en mauvais état.

c) Utilisez les outils, les accessoires, etc. selon ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et des tâches à réaliser. L'usage de l'outil pour d'autres applications que celles prévues peut provoquer des accidents.

d) Assurez-vous que le numéro de série et la plaque signalétique soient bien présentes sur l'outil.

4) Maintenance

a) Faites réparer votre outil par un service qualifié avec des pièces d'origine. Cette bonne pratique permet la conformité de l'outil.

1.2 Consignes de sécurité spécifiques pour les coupe-tubes pour tubes PE.

1) Sécurité personnelle

- a) L'opérateur doit être dans une position de travail sécurisée.
- b) Le travail au-dessus et dans les zones non visibles sont à proscrire.
- c) Les tubes et les outils de travail doivent être correctement serrés ou fixés. Les outils de travail mal serrés ou fixés peuvent vous blesser.
- d) Il est impératif de respecter la mise en œuvre pour la coupe des tubes.
- e) Ne pas toucher la lame sans protection. De graves blessures peuvent être provoquées en touchant la lame. Porter des gants de protection résistants aux coupures.

1.3 Symboles

Dans ce manuel, les symboles suivants peuvent être utilisés:

1.3.1 Les symboles généraux



Ce symbole indique une information générale.

Ces notes décrivent les meilleures pratiques, afin d'effectuer un travail plus rapide et plus sûr. Ce symbole peut également indiquer les conditions obligatoires.

1.3.2 Signal d'obligation



Respecter ce mode d'emploi!

Lire complètement la documentation jointe pour éviter des erreurs d'application, travailler efficacement et en toute sécurité avec le produit concerné. Tous les utilisateurs du produit doit avoir lu et compris la documentation avant l'utilisation.

La lecture complète de la documentation aidera à prévenir les accidents causés par une mauvaise utilisation et facilite le travail avec le produit.

1.3.3 Les signes d'interdiction



Signal général d'interdiction!

Il existe un risque considérable de blessure. Notez la description exacte de l'interdiction.

Le non-respect de cette interdiction peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages sur l'équipement, les machines ou les outils.

1.3.4 Signaux de danger



Signal de danger général!

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.



Avertissement des objets tranchants et pointus!

Ce symbole indique un risque possible de blessures par des objets tranchants et / ou pointu tels que des aiguilles ou des lames.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et/ou des coupures.

2. Introduction

2.1 Domaine d'application

Les coupe-tubes Jusqu'au Ø42 mm ou Ø63 mm sont utilisés uniquement pour la coupe des tubes en PE. Le tube PE est coupé à l'aide d'une lame spécifique qui pénètre la surface du tube à l'aide d'une fermeture manuelle du coupe-tube.



Utilisation prévue

L'outil ne doit pas être utilisé pour une autre application. Aucune modification de l'outil ne doit être effectuée sans autorisation du fabricant.

Le fabricant n'est pas responsable pour une utilisation de l'outillage en dehors des recommandations préconisées!

2.2 Maintenance et service

Si l'outil tombe en panne malgré le soin apporté à la fabrication et aux procédures de test, la réparation doit être effectuée par un service agréé par le fabricant.

Veillez noter que le produit demande une utilisation adéquate sur chantier. Conformément aux normes en application, celui-ci doit être régulièrement vérifié et entretenu. L'intervalle de maintenance est dans le cas présent de 12 mois, en cas de fortes sollicitations, des intervalles plus courts sont conseillés.

À l'occasion des travaux de maintenance, l'outil est automatiquement mis à niveau aux standards actuels et vous obtenez pour l'outil vérifié une garantie de fonctionnement de 3 mois.

La maintenance et la vérification permet un bon fonctionnement de l'outil. L'entretien et la vérification ainsi que les réparations sont à la charge de l'utilisateur.

Pour plus d'informations concernant nos centres de services après-vente, veuillez contacter:

PF-Schweißtechnologie GmbH
Karl-Bröger-Str. 10
DE-36304 Alsfeld
Germany

Tel.: +49-6631-9652-0
Fax: +49-6631-9652-52
E-Mail: info@pfs-gmbh.com
Web: www.pfs-gmbh.com

Pour toute demande, veuillez impérativement donner le numéro de série (S/N) figurant sur la plaque signalétique.

2.3 Instructions d'entretien

Chaque outil doit être manipulé avec soin et entretenu régulièrement pour atteindre un résultat optimal. Le sable ou les salissures sont à éviter, et éventuellement à enlever avec un chiffon doux.

Une vérification régulière du coupe-tube doit être effectuée.

2.4 Mise au rebut

Les coupe-tubes pour tubes PE doivent être recyclés suivant les normes en vigueur.

3. Matériel livré

5_3000_005	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main)		Inclus
	1 ×	Notice d'utilisation	FR200
	1 ×	Coupe-tube pour tube jusqu'au 42 mm	

5_3000_007	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)		Inclus
	1 ×	Notice d'utilisation	FR200
	1 ×	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)	

5_3000_001	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)		Inclus
	1 ×	Notice d'utilisation	FR200
	1 ×	Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)	

4. Données techniques

5_3000_005			Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main)		
Général					
A utiliser avec des tubes en			PE		
Pour diamètres	[mm]		Jusqu'à 42		
Pour diamètres	[CTS]		Jusqu'au 1 1/2		
Pour diamètres	[IPS]		Jusqu'au 1 1/4		
Pour diamètres	[DIPS]		-		
SDR maximal			11		
Dimensions, poids et emballage					
Dimensions du produit L × L × H	[mm]		200 × 90 × 30		
Poids du produit	[kg]		0,35		
Dim. de l'emballage L × H × L	[mm]		270 × 130 × 30		
Matériel d'emballage			Carton avec plastique		
Type d'emballage			-		
Poids de l'emballage	[kg]		0,05		
Poids de transport	[kg]		0,4		

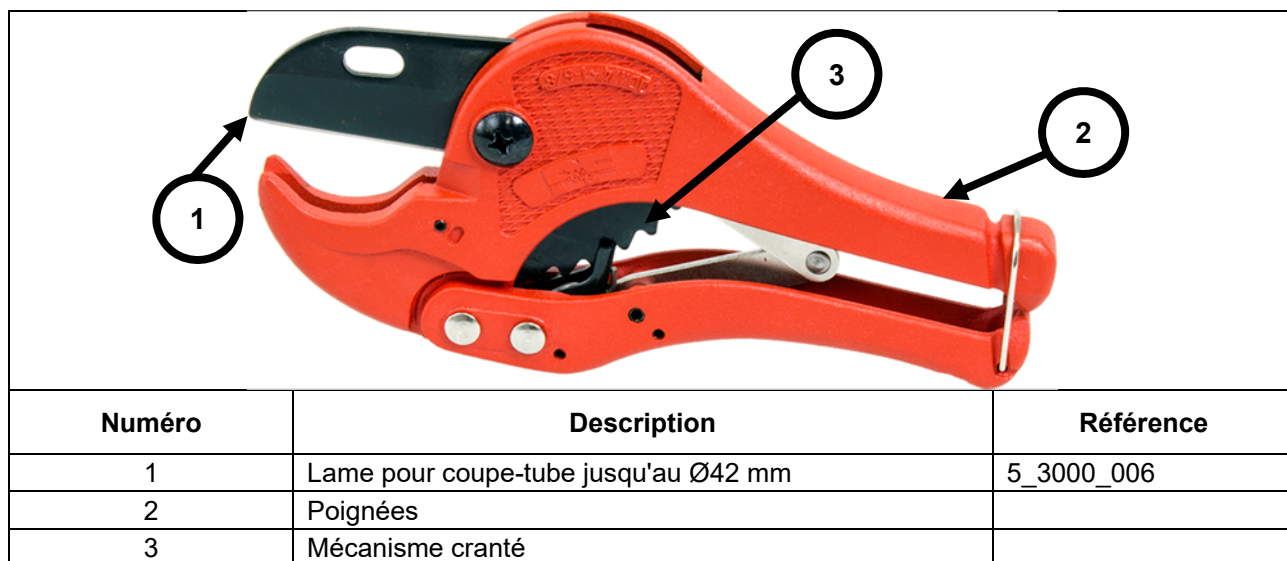
Les informations techniques s'appliquent à la conception standard de l'outil. Suivant le modèle commandé, il peut y avoir des variations.

5_3000_007 Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)		
Général		
A utiliser avec des tubes en		PE
Pour diamètres	[mm]	Jusqu'au 63
Pour diamètres	[CTS]	Jusqu'au 2
Pour diamètres	[IPS]	Jusqu'au 2
Pour diamètres	[DIPS]	-
SDR maximal		11
Dimensions, poids et emballage		
Dimensions du produit L × L × H	[mm]	290 × 130 × 50
Poids du produit	[kg]	0,7
Dim. de l'emballage L × H × L	[mm]	340 × 160 × 50
Matériel d'emballage		Carton avec plastique
Type d'emballage		-
Poids de l'emballage	[kg]	0,05
Poids de transport	[kg]	0,75

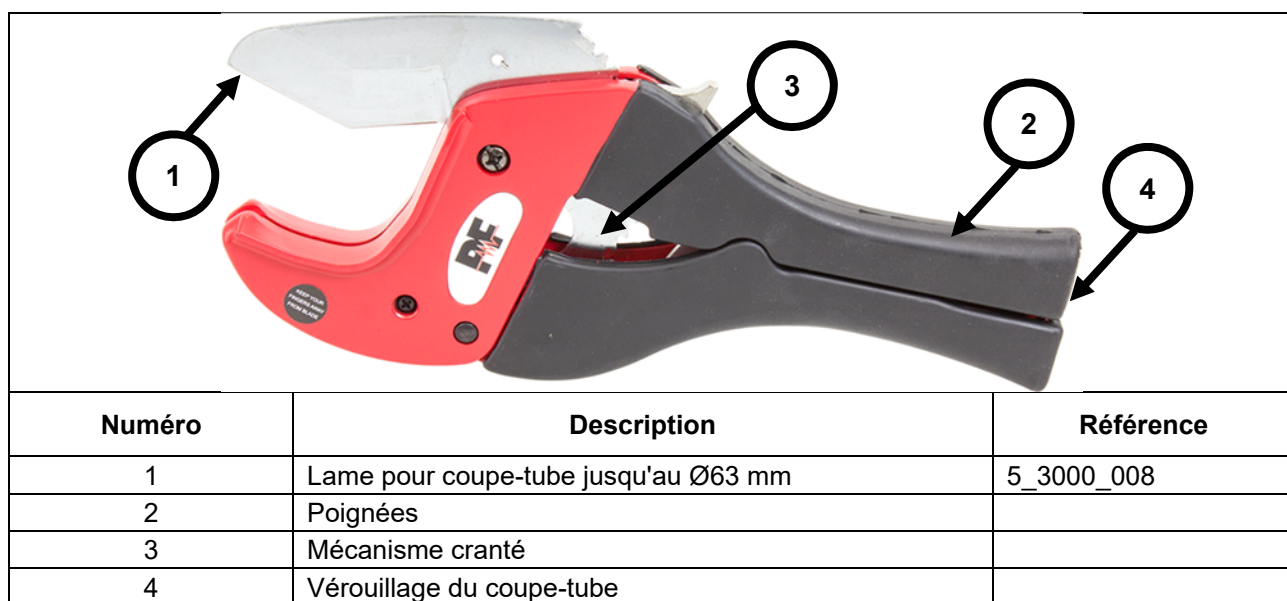
5_3000_001 Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)		
Général		
A utiliser avec des tubes en		PE
Pour diamètres	[mm]	Jusqu'à 63
Pour diamètres	[CTS]	Jusqu'à 2
Pour diamètres	[IPS]	Jusqu'à 2
Pour diamètres	[DIPS]	-
SDR maximal		11
Dimensions, poids et emballage		
Dimensions du produit L × L × H	[mm]	430 × 140 × 35
Poids du produit	[kg]	1,1
Dim. de l'emballage L × H × L	[mm]	430 × 140 × 45
Matériel d'emballage		Carton avec plastique
Type d'emballage		-
Poids de l'emballage	[kg]	0,1
Poids de transport	[kg]	1,2

5. Aperçu et pièces de rechange

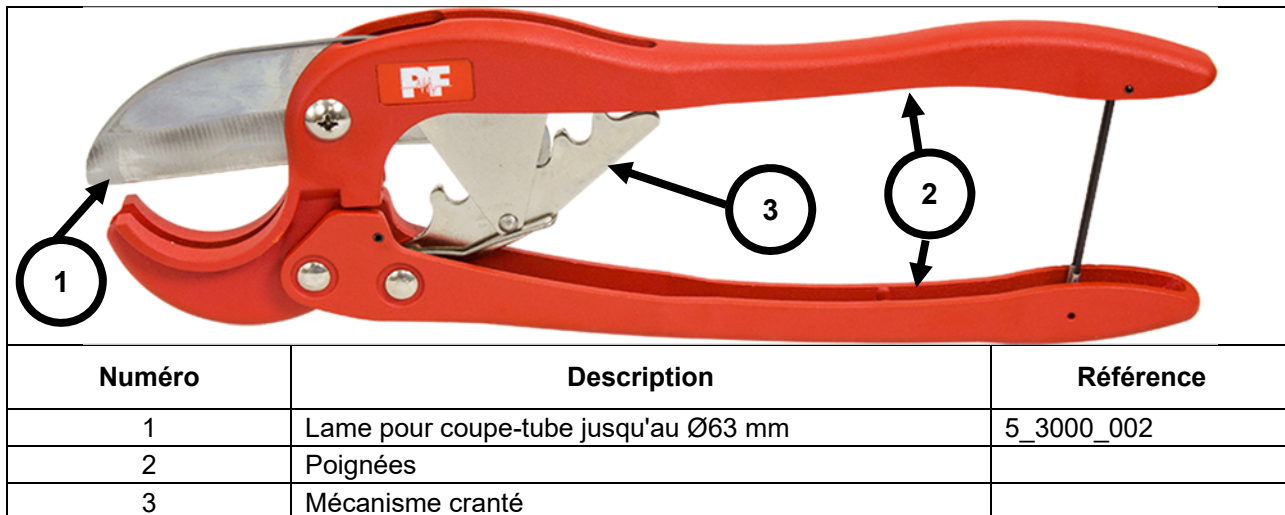
5.1 Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main)



5.2 Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)



5.3 Coupe-tube pour tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)



6. Ouverture du coupe-tube





Avertissement sur les pièces coupantes!

Les lames sont très coupantes et pointues. Il y a un fort risque de coupure au niveau de la lame. Portez toujours des gants afin d'éviter les coupures.

Le non-respect de ces consignes, peut entraîner des blessures et/ou des coupures.

6.1 Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main)

Étape	Action
1	Ouvrez les poignées
1.1	Pour ouvrir le coupe-tube, écartez les poignées afin que le coupe-tube soit suffisamment ouvert pour que le tube puisse y être inséré.

6.2 Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)



Attention!

Après avoir débloquer le levier, la lame s'ouvre immédiatement.

Étape	Action
1	Déverrouillage et ouverture du coupe-tube
1.1	Pour ouvrir le coupe-tube, pressez sur le loquet (1). Pressez sur le loquet (2).

6.3 Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)

Étape	Action
1	Ouvrez les poignées
1.1	Pour ouvrir le coupe-tube, écartez les poignées afin que le coupe-tube soit suffisamment ouvert pour que le tube puisse y être inséré.

7. Coupe des tubes



Note

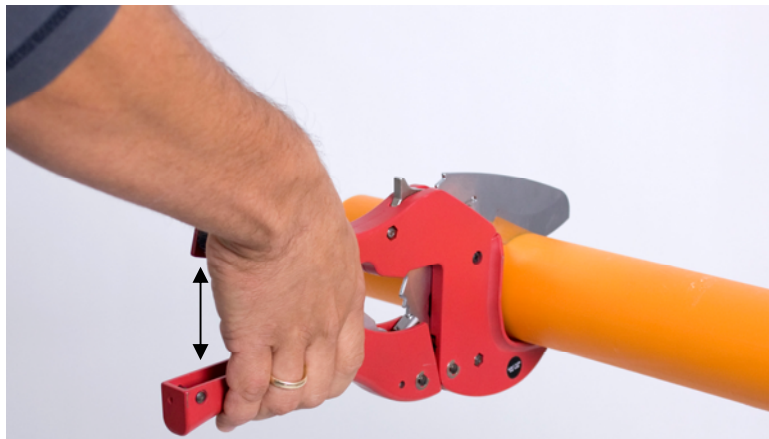
La mise en œuvre, détaillée, pour la coupe de tube, est réalisée avec un coupe-tube pour tube PE jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main). La mise en œuvre est la même pour les autres coupe-tubes.



Attention!

Les tubes soumis à une contrainte mécanique peuvent se soulever fortement après la coupe.

Étape	Action
1	Nettoyage du tube
1.1	Utiliser un chiffon propre afin de retirer les souillure du tube (terre, sable, ...) S'assurer que le tube ne présente pas de corps étrangers. Si nécessaire, utiliser un nettoyant PE détenant une certification.
2	Insertion et coupe du tube
2.1	Insérer le tube dans le coupe-tube ouvert.
2.2.	Pressez fermement les poignées pour couper le tube.



8. Fin de la coupe



Avertissement des objets tranchants et pointus!

Les lames sont très coupantes et pointues. Il y a un fort risque de coupure au niveau de la lame. Manipuler et ranger le coupe-tube lorsqu'il est fermé et que la lame ait sa protection.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et/ou des coupures aux mains ou à d'autres parties du corps.

Étape	Action
1	Verouillage des poignées du coupe-tube
1.1	En fonction du modèle coupe-tube, utilisé le clip bloquant son ouverture ou le loquet verouillant le mécanisme au niveau des poignées. Ce verouillage est présent uniquement sur le coupe-tube pour tube PE jusqu'au Ø63 mm (utilisation avec une main).

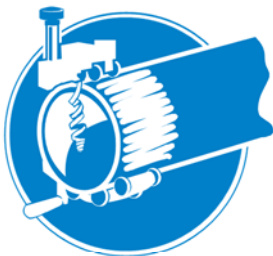
9. Maintenance

- Suivant l'utilisation du coupe-tube, il est peut-être nécessaire de le faire contrôler par le fabricant.
- Vérifiez si la lame est endommagée. Une lame endommagée ne permet une coupe conforme.
- Avant l'utilisation de l'outil, retirer toutes les souillures. Les souillures (terre, sable, ..) peut endommager l'outil. Toujours contrôler le mécanisme de l'outil.
- Ne jamais appliquer une force excessive. Si le mécanisme est bloqué, nettoyer le et retirer toutes les souillures présentes.



Généralités

Lisez attentivement le manuel de service!
Respectez les instructions d'installations!
Se conformer aux réglementations nationales et internationales!



Grattez les surfaces

Nettoyez la saleté du tuyau!
Tracez la zone de soudage!
Utilisez des appareils grattoirs!



Nettoyage

Essuyez toute la saleté du tube!
Utilisez un nettoyant approuvé!
Utilisez des chiffons non pelucheux!



Marquage

Ne touchez pas les surfaces nettoyées!
Marquer la profondeur d'insertion!
Utilisez des marqueurs approuvés!



Fixez les tuyaux

Utilisez des positionneurs!
Évitez la force mécanique!
Respectez le temps de refroidissement!

PF-Schweißtechnologie GmbH
Karl-Bröger-Straße 10
DE-36304 Alsfeld/Germany
Phone +49 6631 9652-0
E-Mail: info@pfs-gmbh.com
www.pfs-gmbh.com